Aurskog Sparebank
– stor nok for folk flest
Senterveien 15, 1930 Aurskog
Telefon: 63 85 44 40
Telefaks: 63 85 44 41

Betaling til utland

VENNLIGST BRUK BLOKKBOKSTAVER

Antall sider sendt på faks :____ stk

OVERFØRSEL: (kryss av)	**SJEKK SENDES:** (kryss av)
NORMAL: HASTE:	MOTTAKER: MEG/OSS:

BETALER:	**BELØP/KURSER:**
Belastes kontonummer:	Valutasort: Beløp:
Navn:	___Oppgitt beløp ønskes vekslet til denne valuttasort : ___Oppgitt beløp må **IKKE** veksles. Ved HASTE-overførsel, vil beløpet automatisk bli vekslet om til den valutasort mottakerlandet ønsker å motta ved denne type betaling.
Adresse:	Avtalt kurs: Avtalt med (megler):
Tlf:	Terminkurs: Kontraktsnummer:
Kontaktperson:	

MOTTAKER	**MOTTAKERS BANK**
Kontohavers navn:	Bankens SWIFT/BIC-adresse: For mottaker i land som har innført IBAN-kontonummer **MÅ** BIC-adresse oppgis.
Adresse:	Bankens kode. Gjelder: USA, Canada, Australia og Sør Afrika
	Bankens navn:
Land	By: Land:
Mottakers kontonummer: For mottaker i land som har innført IBAN-kontonummer, **MÅ** IBAN kontonummer oppgis. Korrekt IBAN-kontonr kan i gitte tilfeller godskrives uten videre kontroll.	
Beløpet gjelder: (tekst til mottaker)	

VALUTADOKUMENTASJON	**BANKOMKOSTNINGER * : må fylles ut. Kryss av :**
Melding til Toll og Avgiftsdirektoratet på beløp over NOK 100.000,00 ___Vareimport. ___Annet(må spesifiseres):	**SHA**____Jeg/vi skal **kun** betale for bankomkostninger i **Norge**. 1) **OUR**____Jeg/Vi skal betale **både** bankomkostninger i **Norge og i utlandet**. 2) **BEN**____**Mottaker** skal betale alle bankomkostninger både i Norge og i utlandet. (trekkes fra overført beløp)
TELEFAKSBEKREFTELSE: ___**Betaler:** Telefaksnr: att/ref: ___**Mottaker:** Telefaksnr: att/ref:	1) For betalinger til land som har innført IBAN-kontonummer må **SHA** velges for billigste og raskeste betalingsmåte. 2) Ved **OUR** vil mottakerbankens omkostninger komme i tillegg, for enkelte land kan det komme store etterbelastninger. **OUR** bør dermed benyttes med forsiktighet.

* I hht forskrift om betaling til og fra utlandet er jeg/vi kjent med at jeg/vi må avtale med mottaker på hvilken måte omkostningene skal deles.
Dersom jeg/vi IKKE har krysset av, gir jeg Aurskog Sparebank fullmakt til å avgjøre på hvilken måte omk. skal deles, og holder Aurskog Sparebank skadesløs for evt feil.
Ved omkostningskode OUR aksepteres at de omkostninger som beregnes ved mottak kun er et minimumsbeløp, og at banken kan etterbelaste meg/oss dersom omkostninger ut over minimumsbeløpet påløper i forbindelse med overførselen.
Ved omkostningskode OUR for land utenfor Europa aksepteres at det kan komme på ekstraomkostninger i kontoførende bank som belastes mottaker.

NB! Opplysninger i utlandsbetalinger som sendes via SWIFT kan bli krevd utlevert av myndigheter i andre land enn Norge i henhold til vedkommende lands nasjonale lovgiving.

SIGNATUR

Jeg/vi erklærer at belastningsoppdraget er foretatt i henhold til valutaforeskriftene og at oppgitte opplysninger er korrekte. Jeg/vi er gjort oppmerksom på at opplysningene gitt i dette oppdraget kan bli krevd utlevert av myndigheter i andre land i henhold til vedkommende lands nationale lovgiving.
Underskriften/e er forpliktende.

Dato	Underskrift (1)
Dato	Underskrift (2)

KUN TIL BRUK FOR BANKEN

Avdeling:
Mottatt av: Dato: Klokkeslett: